

お手伝いを雇いたい

郭太太：浅野太太，有了孩子，最近很忙吧？

guō tàitai: qiǎnyě tàitai, yǒu le hái zi, zuì jìn hěn máng ba?

郭夫人：浅野夫人、子供ができて最近忙しい？

浅野太太：是啊，又要照顾孩子又要收拾家、做饭，都忙不过来了。

qiǎnyě tàitai: shì a, yòu yào zhàogu hái zi yòu yào shōushi jiā, zuò fàn, dōu máng bu guò lái le.

浅野夫人：そうよ。子供の面倒を見なくちゃいけないし、掃除や食事を作ったりしてたら間に合わないのよ。

郭太太：你可以请个保姆来帮忙呀。

guō tàitai: nǐ kě yǐ qǐng ge bǎomǔ lái bāng máng ya.

郭夫人：それじゃあ、お手伝いさんを雇ったらいいのに。

浅野太太：可是去哪里找保姆呢？

qiǎnyě tàitai: kě shì qù nǎ lǐ zhǎo bǎomǔ ne?

浅野夫人：でもどこで探せばいいの？

郭太太：社区的职业介绍所或者家政服务中心就可以。

guō tàitai: shè qū de zhí yè jiè shào suǒ huò zhě jiā zhèng fú wù zhōng xīn jiù kě yǐ.

郭夫人：地域の職業紹介所か家政婦センターで探せばいいのよ。

浅野太太：那你一定有经验了？

qiǎnyě tàitai: nà nǐ yí dìng yǒu jīng yàn le?

浅野夫人：雇った経験あるの？

郭太太：是啊，我就找钟点工，每个星期来两天。

guō tàitai: shì a, wǒ jiù zhǎo zhōng diǎn gōng, měi ge xīng qī lái liǎng tiān.

郭夫人：そうよ。私はパートタイマーを雇って、毎週2回来てもらってるわ。

浅野太太：你让他们干什么呢？

qiǎnyě tàitai: nǐ ràng tā men gàn shén me ne?

浅野夫人：どんなことをしてもらってるの？

郭太太：主要是打扫房间，有时也做做饭，一个小时十块钱。

guō tàitai: zhǔ yào shì dǎ sǎo fáng jiān, yǒu shí yě zuò zuo fàn, yí ge xiǎo shí shí kuài qián.

郭夫人：主に部屋の掃除、たまには食事の準備をしてもらったり。1時間10元よ。

浅野太太：那你也给我介绍一个，我还可以跟她练习我的汉语呢。

qiǎnyě tàitai: nà nǐ yě gěi wǒ jiè shào yí ge, wǒ hái kě yǐ gēn tā liànxí wǒ de hàn yǔ ne.

浅野夫人：じゃあ、一人紹介してよ。私は中国語の練習にもなるわね。